



Číslo smlouvy objednatele: 22/175-0
Čj.: 12665/2022-UVCR

**DODATEK č. 1
K RÁMCOVÉ DOHODĚ O POSKYTOVÁNÍ
SLUŽEB**

uzavřené dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“) a v souladu s § 131 odst. 1 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů

v souvislosti s veřejnou zakázkou s názvem

„Zajištění technického vybavení pro akce na vysoké úrovni v rámci CZ PRES 2022 – summit a neformální Rady EU - Část 2: Neformální Rady EU“

Česká republika - Úřad vlády České republiky

kterou zastupuje: Alice Krutilová, M.A. ředitelka Odboru pro předsednictví ČR v Radě EU
se sídlem: nábf. E. Beneše 128/4, 118 01 Praha 1 - Malá Strana
IČO: 00006599
DIČ: CZ00006599
bankovní spojení: ČNB Praha, účet č.: 4320001/0710
kontaktní osoba: Mgr. Lenka Šimanová, Mgr. Tereza Nováková

(dále jen „objednatel“)

a

CZECH-IN s.r.o.

kterou zastupují: Aleš Pejsar a Ing. Tomáš Maxa, jednatelé společnosti
kontaktní osoba: Petra Kamenská, Karolína Tylšová
se sídlem: 5. května 65, 140 21 Praha 4
IČO: 48582387
DIČ: CZ48582387
Identifikátor datové schránky: 8vxxbme
bankovní spojení: Komerční banka a.s., účet č.: 51-0903480287/0100
zapsaná ve veřejném rejstříku u Městského soudu v Praze, spisová značka C 17474

(dále jen „poskytovatel“)

nebo společně též jako „smluvní strany“ a/nebo jednotlivě jako „smluvní strana“

uzavírají v souladu s § 222 odst. 5 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“), ve smyslu podmínek a ustanovení uvedených v kompletní zadávací dokumentaci vč. oznámení o zakázce uveřejněného ve Věstníku veřejných zakázek pod evidenčním číslem Z2022-017586 a v souladu s nabídkou poskytovatele níže uvedeného dne, měsíce a roku, v souladu s § 2586 a násl. občanského zákoníku tento dodatek č. 1 (dále jen „Dodatek“) k rámcové dohodě o poskytování služeb č. smlouvy objednatele 22/175-0, č.j. 12665/2022-UVCR-36, uzavřené dne 28.06.2022 (dále jen „Rámcová dohoda“).

Článek I Předmět Dodatku

1. Smluvní strany mezi sebou uzavřely dne 28.06.2022 Rámcovou dohodu, jejímž předmětem je závazek poskytovatele spočívající v pořízení a zajištění komplexních služeb technického vybavení a jeho instalace, reinstalace a deinstalace v místě plnění, odzkoušení a dopravy, včetně obslužného technického a koordinačního personálu, a to v objednatelovým předpokládaném rozsahu a kvalitě plnění dle přílohy č. 1 Rámcové dohody – Minimální technické požadavky na předmět plnění (dále jen „Příloha č. 1“) a přílohy č. 3 Rámcové dohody – Kalkulace nabídkové ceny (dále jen „Příloha č. 3“), a zároveň závazek objednatele převzít řádně a včas poskytnuté služby a platit za ně sjednanou cenu.
2. Předmětem tohoto Dodatku je změna závazku ze smlouvy spočívající ve změně místa plnění, resp. rozšíření místa plnění dle čl. 3 Rámcové dohody, a navazující změně rozsahu služeb technického vybavení (dále „jen dodatečně poptávané položky“) podrobně specifikovaného v Příloze č. 1 a Příloze č. 3, a s tím spojená změna Rámcové dohody a smluvních podmínek.

Článek III. Změna místa plnění

1. Smluvní strany se dohodly na úpravě čl. 3 Rámcové dohody – Místo plnění tak, že místem plnění jednotlivých dílčích objednávek dle přílohy č. 2 Rámcové dohody – Závazný vzor objednávky jsou nově další prostory určené objednatelem, a to vybrané prostory Pražského hradu na adrese Hradčany, 119 08 Praha 1. Nově zní čl. 3 Rámcové dohody takto:

„Místem plnění jednotlivých dílčích Objednávek (Příloha č. 2 této Rámcové dohody – Závazný vzor Objednávky) je Kongresové centrum Praha na adrese 5. května 1640/64 Praha 4 – Nusle 140 00 Česká republika a vybrané prostory Pražského hradu na adrese Hradčany, 119 08 Praha 1“.

Článek II. Dodatečné služby

1. Smluvní strany se dále, v souladu s § 222 odst. 5 ZZVZ, dohodly na změně Rámcové dohody doplněním dodatečných služeb, které nebyly zahrnuty v Příloze č. 1 a Příloze č. 3, a to tak, že se do Rámcové dohody za Přílohu č. 3 přidává nová příloha č. 3A, která obsahuje výčet dodatečných položek AV techniky včetně potřebné související konektivity, které jsou nezbytné pro komplexní technické zajištění akce, která bude probíhat v prostorách Pražského hradu, a to včetně jednotkových cen za veškeré dodatečně poptávané dílčí položky (dále jen „Příloha č. 3A“). Znění Přílohy č. 3A je obsaženo v příloze č. 1 tohoto Dodatku. Smluvní strany se dále dohodly na vložení nové přílohy do Rámcové dohody, tj. přílohy č. 6 Rámcové dohody, která obsahuje plány Pražského hradu včetně požadovaného umístění jednotlivých položek AV techniky a tras kabelové infrastruktury potřebné pro správné připojení AV techniky. Příloha č. 6 Rámcové dohody je volná neuveřejňovaná příloha.
2. Objednatel v souladu s dodržáním principů maximální hospodárnosti, efektivity a účelnosti nechal všechny nově přidané položky a jejich ceny uvedené v Příloze č. 3A posoudit odborným znalcem, který potvrdil, že se jedná o ceny v místě a čase obvyklé.

Článek III. Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení Rámcové dohody, nedotčená tímto Dodatkem, zůstávají beze změny.
2. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění v Registru smluv.
3. Dodatek je v případě jeho listinné podoby vyhotoven ve 3 stejnopisech, přičemž poskytovatel obdrží 1 vyhotovení, 2 vyhotovení obdrží objednatel.

4. Zástupci smluvních stran prohlašují, že tento Dodatek odpovídá jejich svobodné a vážné vůli a nebyl uzavřen v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
5. Nedílnou součástí tohoto Dodatku jsou následující přílohy:
Příloha č. 1: Nová Příloha č. 3A Rámcové dohody
Příloha č. 2: Nová příloha č. 6 Rámcové dohody – volná neuveřejňovaná příloha

V Praze dne 5.10.2022

V Praze dne 5.10.2022

za poskytovatele

za objednatele

.....
Aleš Pejsar
jednatel

.....
Alice Krutilová, M. A.
ředitelka Odboru pro předsednictví ČR
v Radě EU

.....
Ing. Tomáš Maxa
jednatel

PŘÍLOHA 3A RÁMCOVÉ DOHODY

SLUŽBA		Jednotková cena
Redundantní konektivita pro EP tlumočení	Praha/Brusel	2 140 000 CZK
AV/IT převodníky pro EP tlumočení,	video codecs, audio convertors, PCs, peripherals	1 154 000 CZK
AV/IT služby pro EP tlumočení	2xTech.in Brusel+1xTech.in CZ - 6days, +3days test	731 000 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	SPANISH HALL (main meeting room)	45 188 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	RUDOLPH GALLERY	90 375 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	NEW GALLERY	135 563 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	CONNECTING CORRIDOR	45 188 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	ČERMÁK'S LOUNGE	18 075 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	NAVRÁTIL'S LOUNGE	13 556 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	PURKYŇ'S LOUNGE	13 556 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	MÁNES'S LOUNGE	13 556 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	CHITUSSI'S LOUNGE	13 556 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	THRONE ROOM	18 075 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	MIRROR DRAWING ROOM	18 075 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	MUSIC ROOM	18 075 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	RECEPTION ROOM	18 075 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	RIDING SCHOOL - Tisková konference	180 751 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	RIDING SCHOOL - zázemí pro novináře A	225 938 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	RIDING SCHOOL - zázemí pro novináře B	677 815 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	RIDING SCHOOL - Zázemí pro HB	31 631 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	RIDING SCHOOL - Venkovní terasa	90 375 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	RIDING SCHOOL - Parkoviště DSNG u Míčovny	198 826 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	RESIDENCE	22 594 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	BALL HALL - A	90 375 CZK
Konektivita včetně hardwaru, kabelů a příslušenství,	BALL HALL - B	67 781 CZK
Optické cesty	Česká televize + CCTV	631 000 CZK
LC/HD-SDI konvertory	CCTV	151 200 CZK

PRÁCE		
Položka	MD	CENA ZA 1 MD
Projektová činnost subdodavatelů	1	15000
Konfigurace subdodavatelů	1	15000
Instalace subdodavatelů	1	12000
Obsluha subdodavatelů	1	13000
Deinstalace subdodavatelů	1	12000

Ceny jsou uvedeny bez DPH
Výše sazby DPH činí 21 %.

SLUŽBA	Jednotková cena
Základna pro traverzu - samostojná KOVO produkt - 940 x 940cm Pro MILOS M290	12 600,00 CZK
Spojovací materiál pro TRUSS Milos M290 - 24 čepů (6 spojů) spojovací členy, čepy, závlačky, kladivo	0,00 CZK
Závaží pro základnu příhradové konstrukce Pro konstrukci 30x30cm váha 20 kg	980,00 CZK
Traverza 1m ČERNÁ Milos M290 QTV 1000 100x29x29cm	3 150,00 CZK
Traverza 2m ČERNÁ Milos M290 QTV 2000 200x29x29cm	8 400,00 CZK
Traverza 3m ČERNÁ Milos M290 QTV 3000 300x29x29cm	12 600,00 CZK
Traverza 0,5m ČERNÁ Milos M 290 QTV 500 50x29x29 cm	2 100,00 CZK
Traverza 1m ČERNÁ Milos BTV 1000 100x29x5cm	3 500,00 CZK
Traverza 2m ČERNÁ Milos BTV 2000 200x29x5cm	15 750,00 CZK
Traverza 0,5m ČERNÁ MILOS BTV500	2 800,00 CZK
Spojovací kostka - dvoucestná ČERNÁ Milos QCM290B 36x36x29 cm	3 500,00 CZK
Spojovací kostka - dvoucestná s půlčepý ČERNÁ Milos QCM290B 29x29x29 cm	17 500,00 CZK
Kabelový přejezd CC20HD	14 280,00 CZK
Kabelový přejezd Heavy duty (2 kanály, 50mm) černý, 80x60x8 cm	9 240,00 CZK
Kabelový přejezd CC33HD	21 280,00 CZK
Kabelový přejezd s víčkem NANO Adam Hall NANO (6 kanálů, 17 mm) černo žlutý 100x28x3,2 cm	3 150,00 CZK
Kabelový přechod Adam Hall DEFENDER OFFICE (4 kanál, 15mm) černý, 86x12x2 cm	4 200,00 CZK

Ceny jsou uvedeny bez DPH

Výše sazby DPH činí 21 %.

Agregát Hradčanské nám.		cena	počet ks	koeficient - počet 12h úseků	celkem
Agregát DA 110 Twin (dvoj instalace)	denní pronájem = 12h (24h využití = rovná se 2denní koeficient) 7500 Kč x 2 (twin) x 6 dnů (3 plné dny)	7500	2	6	90 000,00 CZK
Spotřeba na dobu nájmu	0,25l / 1 Kw výkonu / h x 2 (twin) x 72h (3 plné dny) = 3 960l x 45 Kč/l	45	3960	1	178 200,00 CZK
Technická asistence	500Kč/h x 72h	500	72	1	36 000,00 CZK
Doprava	Libomyšl-Praha -Libomyšl x 2	1600	2	1	3 200,00 CZK

Agregát pro SNG, PRESS a ČT , Jizdárna		cena	počet ks	koeficient - počet 12h úseků	celkem
agregát 1 - DA 130 – 130kW	denní pronájem = 12h (24h využití = rovná se 2denní koeficient) 8000 Kč x 14 dnů (7 plné dny)	8000	1	14	112 000,00 CZK
agregát 2 - DA 130 – 130kW	denní pronájem = 12h, 8000 Kč x 4 dnů (4x 12h – catering nevyžaduje běh 24h, tudíž počítáme jen 12h)	8000	1	4	32 000,00 CZK
agregát 1 - spotřeba na dobu nájmu	0,25l / 1 Kw výkonu / h x 168 h (7 plné dny) = 5460 x 45 Kč/l	45	5460	1	245 700,00 CZK
agregát 2 - spotřeba na dobu nájmu	0,25l / 1 Kw výkonu / h x 168 h (7 plné dny) = 5460 x 45 Kč/l	45	1560	1	70 200,00 CZK
Technická asistence	500Kč/h x 168h	500	168	1	84 000,00 CZK
Doprava	Libomyšl-Praha -Libomyšl x 4	1600	4	1	6 400,00 CZK

Agregát pro SNG vozy Miřovna		cena	počet ks	koeficient - počet 12h úseků	celkem
agregát DA 160 Twin (dvojinstalace)	denní pronájem = 12h (24h využití = rovná se 2denní koeficient) 8500 Kč x 2 (twin) 8 dnů (4 plné dny)	8500	2	8	136 000,00 CZK
agregát - spotřeba na dobu nájmu	0,25l / 1 Kw výkonu / h x 2 (twin) x 96 h (4 plné dny) = 7680 x 45 Kč/l	45	7680	1	345 600,00 CZK
Technická asistence	500Kč/h x 96h	500	96	1	48 000,00 CZK
Doprava	Libomyšl-Praha -Libomyšl x 4	1600	2	1	3 200,00 CZK

		cena	počet ks	koeficient - počet 12h úseků	celkem
Zásobování všech agregátů naftou:	personál s auto-cisternou -7 dnů x 6 900Kč/den	6900	1	7	48 300,00 CZK

Ceny jsou uvedeny bez DPH
Výše sazby DPH činí 21 %.

SLUŽBA

typ 1	vybavení	cena/den/ks	počet ks	koeficient	celkem
Stan 15x10	vč. 2x Plachta střešní transparentní Hala vč. 2x Plachta trojúhelník L+P Hala transparentní vč. 10x Transparentní bok hala	68000	1	2,5	170 000,00 CZK
Podlaha 15x10	Holiday VIP	19500	1	2,5	48 750,00 CZK
IBC kontejner		800	6	2,5	12 000,00 CZK
Montáž / demontáž		15000	1	1	15 000,00 CZK
Manipulace		15000	1	1	15 000,00 CZK
Doprava		8000	1	1	8 000,00 CZK

typ 2	vybavení	cena/den/ks	počet ks	koeficient	celkem
Stan 30x5	vč. kompletního počtu bílých bočnic	37500	1	2	75 000,00 CZK
Podlaha 30x5	Holiday VIP	21375	1	2	42 750,00 CZK
Osvětlení		2000	1	2	4 000,00 CZK
Topení IMA111		8000	1	2	16 000,00 CZK
Palivo	na 16hod denně	11 251,00	1	4	45 004,00 CZK
Montáž / demontáž		12000	1	1	12 000,00 CZK
Doprava		9000	1	1	9 000,00 CZK

typ 3	vybavení	cena/den/ks	počet ks	koeficient	celkem
stan 30x10	Stan Winetent, včetně zvýšených 3m stran, včetně zastřešení. Podium o velikosti 30m x 4m x 0,9m (1. stupínek ve výšce 0,4m a druhý stupínek ve výšce 0,9m)	72000	1	2	144 000,00 CZK
podlaha 30x10	holiday	39000	1	2	78 000,00 CZK
Podložka pod rám stanu 30 x 10m		2000	1	2	4 000,00 CZK
Montáž / demontáž		12000	1	1	12 000,00 CZK
Manipulace		9000	1	1	9 000,00 CZK
Doprava		6000	1	1	6 000,00 CZK

typ 4	vybavení	cena/den/ks	počet ks	koeficient	celkem
stan 20x10	vč. Kompletních bočnic	46000	1	2	92 000,00 CZK
podlaha 20x10	holiday	26000	1	2	52 000,00 CZK
Osvětlení		3000	1	2	6 000,00 CZK
Podložka pod rám stanu 20 x 10m		1000	1	2	2 000,00 CZK
Topení IMA111		12000	1	2	24 000,00 CZK
Palivo	na 16hod denně	9000	1	8	72 000,00 CZK
Výměna nádrží vč. Dopravy		7200	1	1	7 200,00 CZK
Dozor u topení na 8 dní		9000	1	1	9 000,00 CZK
Montáž / demontáž		7500	1	1	7 500,00 CZK
Manipulace		6000	1	1	6 000,00 CZK
Doprava		4500	1	1	4 500,00 CZK

Ceny jsou uvedeny bez DPH

Výše sazby DPH činí 21 %.

SLUŽBA

Barevná laserová multifunkční tiskárna A3/A4 Minolta BizHub C554e, Minolta BizHub C224e	17 150 Kč/ks/den
Kopie barevná A3	11,50 Kč/ks
Kopie černobílá A3	3,45 Kč/ks
Kopie barevná A4	7,50 Kč/ks
Kopie černobílá A4	1,15 Kč/ks
Barevná laserová multifunkční tiskárna A4 Xerox C405dn, OKI ES5463dn	10 937,5 Kč/ks/den
Kopie barevná A4	7,50 Kč/ks
Kopie černobílá A4	1,15 Kč/ks
papír pro tiskárny A4, 500listů	300,00 CZK
papír pro tiskárny A3, 500listů	500,00 CZK

Ceny jsou uvedeny bez DPH

Výše sazby DPH činí 21 %.